

上海城隍庙与徐家汇天主教堂对比中透射出的中西文化差异探究

赵婷婷 13307110529

1建筑布局——透射出中国的宗法礼制和西方宗教文化在各自文化中的地位。

高空俯视，上海城隍庙呈中轴对称布局，“横向三间开”，中轴线上建筑和两侧建筑围合成一个庙内天井——此种平面布局为我国传统的四合院住宅形式；而徐家汇天主教堂平面呈现的却是一个十字架形状，长轴作为建筑的主轴。

城隍庙与天主教堂一样同为宗教建筑，天主教堂以代表其宗教信仰的“十”字符号为原型布局整个建筑，为何城隍庙平面布局却不采用道教的象征符号“无极图”。资料显示，其他地区的宫观建筑和其他宗教的建筑在平面布局上也均以传统的合院（四合院和三合院等）构型来代替本宗教的象征符号。这种中西方宗教建筑的平面布局的不同体现的是中西方宗教文化在各自文化中地位的差异性——在中国是宗法治国，宗法礼制等级观念是文化的核心，而在西方是宗教立国，宗教文化在西方文化中占据统治地位。

纵观历史，世界的三大宗教——基督教、伊斯兰教、佛教无一产生于中国，即使国外的宗教传入我国，也往往会如同佛教一样“中国化”，难以在中国有长足的发展，即使是道教作为我国本土宗教也不能像西方那样使得宗教文化在文化中占据统治地位。这是因为我国为世界四大文明古国之一，长期处于农业社会，以家庭为基本单位的自然经济体系逐渐形成了等级森严的宗法制国家，以血缘为纽带的宗法礼制成了中华的文化核心。

而在西方，“中世纪时期，随着封建制度的发展，宗教成为西方统治阶级推行蒙昧主义和愚民政策的工具”。教会对违背教义的科学主张进行压制、对科学家进行摧残，使得宗教成为人们精神世界的主宰，宗教文化逐步渗透到欧洲各民族经济、政治和文化中。正是西方宗教治国的体制导致宗教文化在西方文化中占有绝对的“统治地位”，整个教堂建筑更是完完全全地充斥着宗教主义色彩。简单的十字式长方形，从长轴短距离一段步入，置身于以厚重的石头堆砌的建筑之中，偶有一束阳光透过中高侧墙彩色玻璃花窗，沿着长轴行走很长一段距离才能抵达圣坛。这种布局形成的空间压迫感、神秘感、庄严感，充分强化了神力量的强大，虔诚地表达着坚定的宗教信仰。

由此可见，中国宗教建筑“合院形式”布局和西方教堂建筑“十字架”布局的差异，正是透射出中国的宗法礼制和西方的宗教文化分别在各自文化中重要的地位。

2.2建筑的内部布置——透射出中西方宗教信仰追求的不同

城隍庙的内部布置有一个特点——每座庙宇的殿堂里都有神灵的雕像，雕像前有香案和供桌，甚至在门外的“天井”里也有巨大的香鼎。香案和香鼎插满了人们烧香拜佛之后的香烛，供桌上也是水果、干粮堆叠成山。而进入徐家汇天主教堂则完全是另外一番感受——宁静神秘而没有世俗的气息。堂内虽有基督等的雕像，却没有供奉的香案和供桌，更没有香烟缭绕、人声嘈杂，有的是一份庄严和静谧。这种建筑内部气氛的差异源于建筑内部布置的差异，而这种差异又是源于中西方宗教信仰追求的不同。

在中国，各种宗教建筑中都有我国特有的祭祀、供奉神灵的元素，这是由于在我国宗教信仰中，我们对待神灵带着一种“畏感”——认为自己的力量在自然面前是渺小的，我们需要得到神力切实的帮助。于是，我国的宗教带有浓厚的人本色彩，人们在宗教信仰上寄托了较多的物质欲望——道教产生之初是为了练仙丹、寻求不老之术，佛教中烧香拜佛亦是为了求得肉体上的平安和物质上的富足。大多数人都是为了达成某个心愿才进庙宇买点香、放点贡品、许个愿，宗教成了世人世俗性物质追求的寄宿地，而非精神的皈依地。

而西方，人们最初信仰耶稣、信仰真主的缘由是因为认为自己或者是祖先对上帝犯下了罪过，我们需要承认自己的做过以求宽恕，这是对神灵的一种“罪感”。于是，即使是时至今日，不管是哪个宗教，人们的信仰都是精神上的，他们进教堂是释放自己精神的压力，他们相信耶稣、相信真主、相信圣母玛利亚的存在，于是把自己的心里的负担告诉上

帝，希望消除内心的罪恶感而净化自己，而非祈求物质上的富足。

中国人们对神灵有着“畏感”，而在信仰追求上是希望得到神灵物质上的帮助；西方人对神灵有着“罪感”，而在信仰追求上是希望得到神灵精神上的帮助，正是这种信仰追求的不同导致整个宗教建筑内部布置和氛围的不同。

2.3 建筑空间造型——透射出中国属内向型文化、西方属外向型文化

上海城隍庙整个建筑隐藏在高大的围墙之中，除了在山门入口处有座题字“保障海隅”的牌坊和两座狮子石雕外，整个外围是一堵极为普通的墙壁。墙内的六座殿堂中最高殿堂——城隍殿高度也只有4.8丈（=16米），每座建筑向内部的天井敞开，整个建筑空间形态呈现出平面铺开的形态。徐家汇天主教堂则不然，就整体造型而言是一座五层建筑，而正门前耸立的一对砖石结构的哥特式双尖顶钟楼尤为凸显，塔高50余米，尖顶上的两个十字架直插云霄。高高耸立的标志般的尖塔，不仅以它特有的虔诚表达着坚定的宗教信仰，这更是一种充满自信、个性张扬的西式建筑语言。除了中西方建筑取材不同外，但是这种空间造型的差异也透射出中国内向型文化和西方外向型文化的差异。

古代，由于我国处于封闭的大陆环境，长期是自给自足的小农经济，缺乏与其他国家的交流互动和竞争，我们的思维局限在本土之内，自然形成我国以求稳、含蓄、不张扬为特征的内向型文化，建筑亦不追求在立面上展现自我，建筑也往往隐藏于高墙之中，外面看是一座冰冷、朴素的院墙，而墙内的建筑细节却是精致、玲珑——这是一种“小庭亦有月、小院亦有花”的生活情趣，是一种含蓄、低调的美。

相反，西方的建筑却呈现出开放的、向空发展的造型，这种建筑形式不仅体现在西方的宗教建筑中，例如罗马克希姆大斗兽场高48米、罗马凯旋门以50米的高度耸立在戴高乐广场……这种空间造型与西方国家所处的海洋型地理环境密切相关，他们的工商业、航海业发达，经常与外界交流和竞争，视野不受地域的限制，这样外向型的思维导致了他们求新、求变、开放的性格。建筑上自然注重外在的形象的奇诡新巧、眩人耳目外露、气势磅礴，体现出一种奋发向上、积极展示自我的性格特征。

正如瑞克·纽坚斯在《世界建筑艺术史》中所说——“中国建筑的意志是由建筑内部往外观看的，而不像我们西方社会的街道上，每一栋房屋都竞相向路人炫耀着自己的身份和地位”，中国“内向型文化气质”和“西方外向型文化”使得中西建筑在建筑形态上一个为内向型造型、一个是外向型造型。